


健康で文化の香りただよう  湯東村

広  
報

# かたひがし

Katahigashi Public Relations:

平成14年

# 6

NO. 469

## 信号をよくみてね!

(南小交通安全教室)



### CONTENTS (もくじ)

新潟市への編入合併決議する .....	2
水質検査の結果公表 .....	3
参議員補欠選挙結果 .....	4
生活環境保全協定締結 .....	4
健診結果を生活に生かしましょう .....	5
美術館便り .....	7

### ●人の動き (4月30日現在)

		(前月比)
人口	6,422人	- 3
男	3,149人	- 4
女	3,273人	+ 1
世帯数	1,468戸	+ 2

# 「変わる世に 変わらぬ信頼 水道水」



皆様にお届けしている水道水の水質は!

6月1日~7日

水道週間

水質検査の結果について公表いたします。

## ◎水質検査結果◎

採水場所 遠藤地内

分類	検査項目	水質基準	検査成績
病原生物	一般細菌	1ml中100以下	0
	大腸菌群	検出されないこと	検出しない
無機質・重金属	力ドミウム	0.01mg/l以下	0.001未満
	水銀	0.005mg/l以下	0.0005未満
	セレン	0.01mg/l以下	0.001未満
	鉛	0.05mg/l以下	0.001未満
	ヒ素	0.01mg/l以下	0.001未満
	六価クロム	0.05mg/l以下	0.005未満
	シアニド	0.01mg/l以下	0.001未満
	硝酸性窒素及び亜硝酸性窒素	10mg/l以下	0.5
	フッ素	0.8mg/l以下	0.08未満
	四塩化炭素	0.002mg/l以下	0.0002未満
一般有機質	1,2-ジクロロエタン	0.004mg/l以下	0.0004未満
	1,1-ジクロロエチレン	0.02mg/l以下	0.002未満
	ジクロロメタン	0.02mg/l以下	0.002未満
	シス-1,2-ジクロロエチレン	0.04mg/l以下	0.004未満
	テトラクロロエチレン	0.01mg/l以下	0.001未満
	1,1,2-トリクロロエタン	0.006mg/l以下	0.0006未満
	トリクロロエチレン	0.03mg/l以下	0.001未満
	ベンゼン	0.01mg/l以下	0.001未満
	クロロホルム	0.06mg/l以下	0.006
	ジプロモクロロメタン	0.1mg/l以下	0.002
消毒副生成物	ブロモジクロロメタン	0.03mg/l以下	0.004
	ブロモホルム	0.09mg/l以下	0.001未満
	総トリハロメタン	0.1mg/l以下	0.012
	1,3-ジクロロプロペン	0.002mg/l以下	0.0002未満
農薬	シマジ	0.003mg/l以下	0.0003未満
	チウラム	0.006mg/l以下	0.0006未満
	チオベンカルブ	0.02mg/l以下	0.002未満
	亜鉛	1.0mg/l以下	0.01未満
色	鉄	0.3mg/l以下	0.03未満
	銅	1.0mg/l以下	0.01未満
	ナトリウム	200mg/l以下	6.8
味覚	マンガン	0.05mg/l以下	0.005未満
	塩素イオン	200mg/l以下	9.9
味覚	カルシウム・マグネシウム等(硬度)	300mg/l以下	24
	蒸発残留物	500mg/l以下	69
発泡	陰イオン界面活性剤	0.2mg/l以下	0.02未満
	1,1,1-トリクロロエタン	0.3mg/l以下	0.001未満
におい	フェノール類	0.05mg/l以下	0.005未満
	有機物等(マンガン酸カリウム消費量)	10mg/l以下	0.7
味覚	PH値	5.8以上8.6以下	7.0
	味	異常でないこと	異常なし
基礎的性状	臭	異常でないこと	異常なし
	色度	5度以下	1未満
濁度	色度	5度以下	1未満
	濁度	2度以下	0.1未満

判定 ◎水道法の水質基準に適合します。



ひとりひとりの努力で  
水を大切に使いましょう



### 湯東村における入札結果

工事名	地区名	請負業者名	工期	請負金額
今井住宅団地配水管布設第2次工事	今井	吉崎冷熱機	H14.4.8~H14.6.6	3,360,000
大原村中線配水管布設替工事	大原	五十嵐組	H14.4.8~H14.7.16	7,875,000
茨島1号線配水管布設替第3次工事	茨島	柳渡大組	H14.4.25~H14.7.23	4,620,000
国道460号線配水管布設替第6次工事	今井	佐藤建設	H14.4.25~H14.7.23	7,875,000

※工事期間中ご迷惑をおかけしますが、ご協力お願いいたします。

水道に関する問い合わせは  
中之口村湯東村上水道企業団 ☎025-375-2179



湯東村議会は5月27日臨時議会議を開き、新潟市に編入合併することを決議した。

なお、これに先立ち17日、全議員で構成する市町村合併等調査特別委員会が開催され、村長の「去る4月20日の市町村合併問題村民

新しい町づくりに向かって  
話そう、考えよう  
市町村合併 No.17

## 湯東村議会

# 「新潟市への 編入合併」

## 決議をする

大集会で、新潟市への編入合併とする村の方針は、大方の了解を得られたと思っている。また総代会より湯東村をとりまく他町村の動向からして、早急に新潟市へ合併を申し入れせよとの要請書が提出されている。ついでに議会の決議をいただくならば新潟市に合併を申し入れたい」との説明があり、議論は全く全会一致で了承された。

### 市町村合併等調査特別委員会委員長

時代の背景で、合併の必要性は議会も村当局と同じ意見であり異論はありませんでした。

今までは、①対等合併であること、②国の動向などからして、将来は道州制等のさらなる合併再編の可能性があることを考慮し、まずは合併特例債(有利な財源)を

### 湯東村総代会長

今の湯東村でそのままいられるなら合併などしたくない。それもやむをえないとするならば似たもの同士、気心がわかる近頃は他人で巻町、岩室村と相性が合うだろうと思っていました。しかしながら巻町の一方的な押し付け、無理難題。

そして改めて周囲の町村を見渡すと西川町はしかり、中之口川沿線地区の3村が5月15日に新潟市



総代会から要望書を受けとる

への合併申し入れが新聞報道されました。当日は、総代会の定例会が開催されており、私は提案しました。「周囲の他町村の動きからして湯東村がこのままいいのか? 巻町がダメなら合併促進要望書を出して新潟市に合併促進要望書を出しよう」と。各総代さんも住民の意見は「巻町のゴタゴタはここまでする必要はない。合併相手はここまでする必要はない。合併促進要望書を皆さん全員が賛成してくれまし

する議会決議がなされた事、そして常に住民と接触し村民の意向を良く知る総代会からも「新潟市への合併促進要望書」が提出された事、村長はこれを受けて29日に新潟市長及び新潟市議会議長に、湯東村議会議長及び市町村合併等調査特別委員会正副委員長を同行し、任意の合併協議会の設立と加入を申し入れました。

新聞報道では、新潟市長は「湯東村との合併には問題はない。岩室村についても岩室村民が新潟市を望むなら合併協議の対象」と、また、県知事も飛び地合併を容認するとされています。

村長は「5月29日以降のことについては村民に広報、あるいは機会の事あるごとに説明、対話していく中でご理解を願う。日常生活圏の中で新潟市との関わりは結構高い。また自己完結型の権限と能力を持つ政令指定都市はこれからの行政の大きな課題である環境問題、そして教育問題で大きな力を発揮するでしょう。そしてマクロ的に見れば、日本海側唯一の政令指定都市はアジアを見る日本の新潟県の位置、新潟県での新潟市の位置付けは、目に見えないその恩恵を湯東村民も十分に受けることとなります。スケールが大きいゆえのデメリットをメリットに変えていくべき交渉を合併任意協議会の中で粘り強く主張したい。」と話している。

平成14年4月28日執行

# 参議院新潟県選出議員 補欠選挙結果



改善センターで開票

議員の補欠に伴う参議院新潟県選出議員補欠選挙が、4月28日(日)に執行されました。小泉政権の行方を左右し、日本の未来の政治をゆだねる人を選ぶ重要な選挙でした。  
投票日当日は晴天に恵まれましたが、投票率が44.62%で前回の参議院議員選挙の投票率は54.45%と関心の低さをうかがわれました。  
新潟県選挙管理委員会として

## 参議院補欠選挙結果

	男	女	計
投票者数	1,167	1,074	2,241
投票率	47.95	41.50	44.62

## 投票区別投票率結果

	男	女	計
第1投票区	43.38	36.20	39.64
第2投票区	51.83	47.16	49.41
第3投票区	47.85	39.60	43.59
第4投票区	50.97	47.28	49.19

## 候補者の得票数

候補者氏名	党派	得票数
くわはら加代子	日本共産党	264
つかだ一郎	自由民主党	761
黒岩たかひろ	無所属	1,189
無効投票		27
無効投票率		1.20%

も今回の投票率が県内で低い位置であり、今後はより一層投票を呼び掛けていきます。  
開票は、午後8時45分から改善センターで行われ、午後9時30分に確定しました。選挙結果は次のとおりです。投票ご苦労様でした。

選挙当日の有権者数

男	2,434人
女	2,588人
計	5,022人

# 生活環境保全協定を締結

横戸地内の産業廃棄物処理団地で操業する処理業者が、廃棄物を分別・再資源化をすすめるために、新潟エコサイクル工業株式会社を設立しました。それに伴い5月9日に、湯東村及び処理団地に隣接する西川町新川地区と新潟エコサイクル工業株式会社の3者の間で、生活環境保全協定を締結しました。  
この会社では、今年中にチップ製造施設を導入し、建設廃材を可能な限り再資源化することとしています。この施



# ゆめあり通信

## 免除の手續きは

お早めに

国民年金には、所得が少ないなどの経済的理由や、その他特別な理由(災害、失業)により、保険料を納めることが困難な時は、申請して承認されれば保険料納入を免除される制度があります。  
また、平成14年4月からは、

保険料の金額を納付することが困難な方のために「半額免除制度」がスタートしました。申請先は、市町村の国民年金担当窓口です。  
納められないからといってそのままにせず、早めにご相談ください。



# 健康診断

医学は素晴らしい進歩をとり、伝染病の恐怖から救うことが出来ました。また栄養学の進歩によりさまざまな病気の原因が解明されました。

しかし、一方では経済発展に伴う過食・美食・運動不足という新たな問題が起り、糖尿病、痛風、心臓病などの病気が増加しました。不適切な生活週間に多くの病気の原因になることは、すでに社会常識になっていますが、いざ自分のことになると生活習慣を変えることはなかなか難しいものです。

現在は「早期発見・早期治療」の目的で総合健診や人間ドックなどの健康診断を行っています。つまり「火事はばやのうちに消しましょう」ということです。しかし、ばやを出して家具や家を傷める前に、未然にならないような生活・環境にするのが予防です。「ストープの上に洗濯物をぶらさげない」「てんぶら油を火にかけて電話に出ない」など習慣づけるように、よい習慣を維持することがこれからの時代は重要になります。高齢社会が進行しても、生活習慣を正して発病を防ぐことが、貴重な医療費の節約と人生の浪費をふせぐことにつながります。そうはいっても、老化(加齢)、職業、体質や生活スタイルなどから若い時のような「全ての検査結果が異常なし」とい

# 保健婦からの 耳よりなおはなし



うわけにはいきません。  
5月13日から4日間にわたり総合健診が行われました。6月下旬には結果が郵送されます。また、健診結果の説明会を各地区公民館で7月2日から行いますので、健診結果を生活に生かす方法を学んでいたいただきたいと思えます。

## 糖尿病検査を実施します

対象者は次の方です(糖尿病の治療者には対象になりません)  
① 初めて尿に糖が出た方  
② 血糖値が140~199mg/dl (空腹時血糖が110、125mg/dl)  
③ HbA1c 5.5~6.0  
④ 以前の血糖検査から今年も検査する必要がある方  
かかりつけの先生がいる方は、主治医の指示をもらってください。

日時 6月25日(火)  
受付 7時から(終了は11時です)  
場所 保健センター  
検査料 500円  
\*案内が届きましたら、都合をつけぜひおいでください。

# 身体障害者用自動車改造等 助成事業の申請のお知らせ

重度の身体障害者の社会参加を図るため、改造された自動車等購入される場合にその経費の一部を助成します。

- 助成対象者
  - ・自動車改造によって、身体障害者の社会参加が見込まれること
  - ・身体障害者手帳1・2級を所持し、かつ自ら自動車を運転できない車椅子利用者がいること
- 助成対象経費
  - ・所有している自動車の移乗装置の改造または移乗装置を備えた自動車の購入にかかる経費(同種の標準車両購入費との差額分のみ)
- 助成額
  - ・所得税非課税世帯 最高40万円
  - ・所得税課税世帯 最高30万円
- 申込み方法
  - ・ご利用になる方は7月末までに、役場保健福祉課までお申し込みください。
  - ※詳細については役場保健福祉課までお問い合わせください。

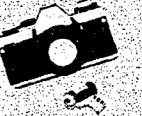
おいしさ あれこれ  
食推アプローチ

## 食推活動報告

4月23日、管理栄養士の小関愛子先生をお招きし、「現代の子供の食生活」と題して講演をいただきました。  
昔前に比べると、今の子ども達の食生活はとても豊かに見えますが、その内容は、心と体を健やかに育ててくれるものとは少し違っています。特に加工食品やレトルト、インスタント食品、ファーストフード、清涼飲料水、スナック菓子などが豊富なことから、高エネルギー、高脂肪といった食事になりがちです。これらには、パーム油や

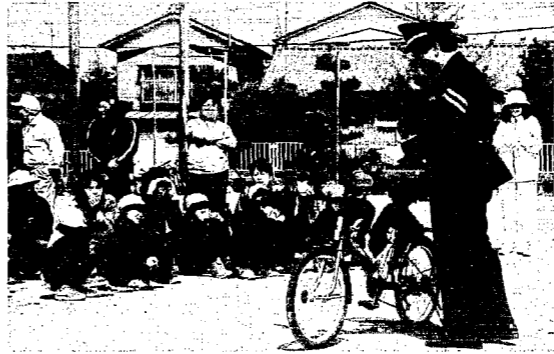
ヤシ油といった油が使われ、植物油であっても飽和脂肪酸という、ヘッドやラードと同じ用に血液中のコレステロールを増やす働きをもつ油なのです。  
また、幼児期には咀嚼力(かむ力)の生理学的意義として、噛むことで肥満を防止し、味覚を発達させ脳を刺激し、唾液が良く出ることによって免疫力もつくというように、すべてが良い食習慣につながっていくのです。  
市販の食品を使っている食事ほど、噛めない子供が多くなりがらだということですが、そして子供の頃にいろいろな味や食事をとることは、脳の「すり込み現象」といって、味覚として食べさせていくことが大切であり、「生きる力」を育む基礎は、食事で育まれると言われる程、食事は大切な役目を果たしていると考えられます。  
家族の健康を気づかれない、もうひと手間も一品を心がけましょう。そして、家族で賑やかに楽しく食べる食事を通して、子供は自分の居場所をみつけるといわれます。どうぞ、子供たちに豊かな食生活をつくってあげてください。

# 潟東の 身近な 話題



## 交通安全教室

4月22日(月)西小学校で、26日(金)南小学校で、それぞれ交通安全教室が行われました。南小学校では、1年生から3年生の児童とその父兄の皆さんが、交通指導員の方から自転車の乗り方や道路での横断歩道の渡り方などの指導を受けていました。登下校のときは、車に気をつけてね。



▲自転車に乗る時は気をつけて(南小)

## 学校田で田植体験

5月9日(木)西小学校、10日(金)東小学校、南小学校で、田植の体験をしました。東小学校では、5・6年生が大原の竹内直人さんの指導を受けながら、学校脇の竹内さんの田んぼにコシヒカリの苗を植えていました。子供たちは、土の感触に大きな歓声を上げながら丁寧に苗を植えていました。



▲おいしいお米になってね(東小)

## 小学校運動会

5月19日(日)、各小学校で運動会が行われました。前日まで雨が降りつづき、開催が心配されましたが、子供たちの祈りが通じたのか、当日は絶好の運動会日和となりました。グラウンドでは、趣向を凝らした競技に子どもたちが元気よく走りまわったり、大きな声での応援合戦に、応援に駆けつけた家族の皆さんが拍手を送っていました。



▲一輪車を使ったユニークな競技(西小)



▲かごいっぱい(東小)

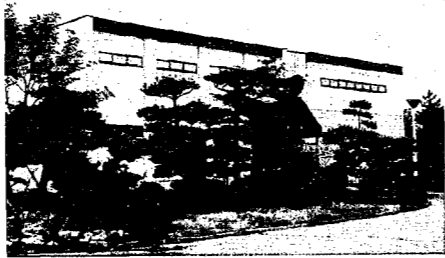


▲元気に応援合戦(南小)

## 美術館便り

### 美術館の展示品を 入れ替えました。

樋口記念美術館では、学芸員の中島栄一先生にお願いし、4月から収蔵品の整理を実施しています。それに伴い、美術館の展示品の入れ替えを行いました。また、今年度1年間をかけて整理をし、今後は年2回程度、定期的に作品の入れ替えをしていく予定です。今回は、約1/4ほどの展示品を入れ替え、松林桂月の「白菊紫蟹」や中田松喬の「萱花」などを新たに展示しました。また、整理し



ている中で、「集古雅帖」というものが見つかり、この作品も今回展示しました。

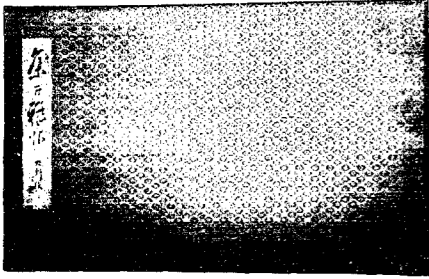
「集古雅帖」は、扇面・色紙・短冊等に記された絵画・書・短歌等を1冊の画帳に張り交ぜたもので、全部で七十二葉(枚)が収められています。

次号から美術館便りとして、この「集古雅帖」の作品と新しく展示された作品を紹介していきます。ぜひ、美術館においでください。

### 村立樋口記念美術館

入館料 大人 500円  
小人 300円

開館時間 9時から16時まで  
(月曜日休館)



▲集古雅帖の表紙

## 500円の図書券が 当たる広報クイズ

正しい答えをハガキに書いて送ってください。

- ①4月28日執行された参議院補欠選挙の潟東村の投票率は、〇〇.〇〇%でした。
- ②水は大切に使いましょう。6月1日～7日は〇〇週間です。
- ③村立樋口記念美術館の入館料は、大人500円、小人〇〇〇円です。

ハガキに答えを書いて、役員総務課広報係へ。村への要望・意見などがあれば、あわせて書いてください。正解者のなかから、抽選で5人の方に500円の図書券をプレゼントします。

締め切り 6月15日の消印分まで有効

### 先月号の正解

- ① 5月13日
- ② 角田山
- ③ 128人

応募総数は13人、全員正解でした。抽選の結果、次の方に図書券が当たりました。

**当選者** 小林郁美(熊谷)、渡辺りえ(遠藤)、児玉正威(五之上)、前沢トリ(横戸)、大和田季(横戸)

<敬称略>

### みんなの 広場

① 5月13日  
② 角田山  
③ 128人

クイズのごたぬ  
① 5月13日 ② 角田山  
③ 128人

4月28日執行  
参議院補欠選挙  
潟東村  
5,128人

京東ミウ  
包身  
心算

RYUCHI  
Pier  
and simple  
Feel The Pulse

ANSWER + 1-5H13G II. NEW II. 122A

HARRY  
POTTER

WAKU  
KOKORO

# 戸籍の窓

(4月16日から5月15日まで届出分)

## ●うぶごえ

なまえ	誕生月日	保添者	住所
五十嵐結衣	1/6	仁史	大曾根
関谷かの	1/6	秀人	美里
星野尊	2/20	繁人	大曾根
長沼万莉果	2/2	裕之	茨島

## ●およろこび

なまえ	母名	住所
真保剛	剛	山口新田
(渡辺)ユカリ	覺	新津市

## ●おくやみ

なまえ	死亡月日	年齢	住所
竹内フユ	1/24	77	番屋
佐藤仁一郎	1/9	91	山口新田
小林十一	1/1	90	今井
碓一雄	1/9	78	南
佐藤ケイ	1/11	71	茨島
吉田キク	1/12	79	国見

※戸籍の窓に掲載を希望されない方は、住民課窓口、または広報係に連絡をお願いします。

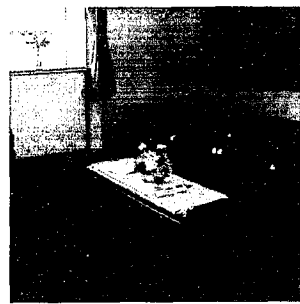
## お詫びと訂正

広報かたひがし5月号10ページ、「小中学校NOW」の記事の中で、今年度入学した児童は東小学校26人とありましたが、28人の誤りでした。お詫びして訂正します。なお、広報クイズは合計128人を正解にしています。

## 編集室から

今回の「湯東の身近な話題」は、小学校の行事だけになってしまいました。でも、小学校の運動会の当日は、晴れて良かったですね。

皆さんの周りで、何か話題がありましたら広報係まで連絡してください。☺



▲相談室

## ハートフル相談員着任

5月1日にハートフル相談員の田原幸子さんが着任しました。ハートフル相談員は、生徒だけでなく保護者、地域の方々の相談も受けますのでお気軽にお問い合わせください。

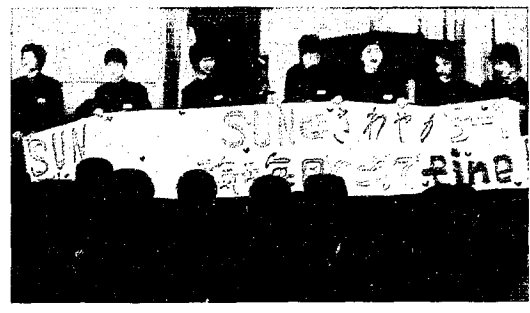
## 中学校

# 小中学校 NOW

学校からの便利を紹介!

### クラス紹介

5月14日の生徒朝会で、3年生と2年生のクラス紹介が行われました。各クラスとも趣向を凝らした発表をしていました。



### 車椅子体験

5月14日、1年生は総合の時間に車椅子体験を行いました。全員が車椅子に実際に乗って校内を回っていました。みんな車椅子の大変さを実感していました。

# 文芸かたひがし ひしのみ俳句会

春炬燵猫も人並み顔を出し  
 節子忌や花満開を忘れるぬ  
 種初を浸す日和を背に受けて  
 竹藪にはぐれ鶯鳴く日和  
 一年の束の間に過ぎさくらかな  
 SLのこだまが返る阿賀の春  
 土提の淵より転び落つ鴨の難  
 白蝶に怪ゆずられて枝の人  
 蓬揃むお講に近き五日前  
 阿賀下り船の船先に風光る  
 水仙に心癒して軒日向  
 米寿なほ健やかなりて花に酔ふ  
 浸し置く種初そつと覗き見る  
 塩水選策持つ指の太さかな  
 耕の疲れや浅き夢の夜々  
 ボンボリの白く燃え立つ桜かな  
 満開の桜は風さかわらず

- 大原 沙多
- 小林 スイノ
- 海藤 みゆき
- 星野 マツノ
- 波辺 テイ子
- 小林 金作
- 星野 吾朗
- 小林 カズ
- 星野 よし子
- 武田 トサ
- 石井 玲
- 竹内 北斗
- 伝川 まつ
- 星野 じん一
- 佐藤 ハギ
- 岡本 辰雄
- 武田 栄子